

鼓動

2019
11
vol.44

 越谷商工会議所だより



第18回 こしがや産業フェスタ2019

越谷の産業を一挙大公開

開催日時 11月30日(土) 午前10時～午後4時
12月 1日(日) 午前10時～午後3時
会場：越谷市立総合体育館(入場無料)



※写真は前回開催の様子です

越谷商工会議所 第3期役員決定

「市内商工業の振興に関する要望書」を越谷市長に提出しました
会員紹介「今月のはたらきびと」掲載事業所を募集中!!

埼玉司法書士会 提供「解除のルールとその改正」



越谷特別市民
ガーヤちゃん



天嶽寺

KOSHIGAYA IROHA KARUTA

越谷いろはかるた



越谷の歴史や文化財、名所がかるたになっています。

制作：こしがや地域ネットワーク13

北条氏 ゆかりの古刹 訪ね来て

北条氏に関係ある古刹は越谷にいくつかありますが、天嶽寺もその一つです。小田原北条氏の城塞にも使われたという伝説や、北条氏から寺領黒印状を与えられたという言い伝えもあります。

江戸時代には越ヶ谷町一町一寺の特権ある大寺となり、当時は宗派を浄土宗へ改宗しなければ越ヶ谷町に住めないということでした。境内などに塔頭寺院が五つもあったのです。

本堂の木造釈迦如来涅槃像は釈迦が入滅する姿を表しており、市の指定文化財となっています。また、墓地には越谷吾山の墓があります。彼は江戸で活躍した俳人で、日本で初めての方言辞典を編さんし、日本の方言学の開祖と言われています。今でも大学の方言学の最初の講義に「越谷吾山」が出てくるようです。

文：越谷市郷土研究会

Contents

表紙題字／鬼頭墨峻

- ③ …… こしがや産業フェスタ2019に行ってみよう!
- ④ …… 越谷商工会議所 第3期役員決定
- ⑦ …… 無料相談／11月・12月の予定一覧
- ⑧ …… お知らせ
- ⑩ …… 報告
- ⑫ …… 「今月のはたらきびと」掲載事業所を募集中!!
- ⑬ …… 「解除のルールとその改正」
- ⑭ …… 新入会員紹介／LOBO 調査／会員の声
- ⑮ …… パズル／今月のおすすめ映画／編集後記

越谷の産業を一挙大公開!

第18回 こしがや産業フェスタ2019

に行ってみよう!

商業・工業・建設業・サービス業・地場産業・農業の事業者等が一堂に会し、市民の皆様にも、ものづくり・物産品・農産物などの販売や自社PRを行い、地域産業の活性化を促進していきます。ビジネスゾーンでは、企業間取引(BtoB)を図り、出店事業者同士の企業間交流の場となっております。また、体験操縦型ドローン・VRイベントにて工業の技術に触れることができます。皆様楽しんでいただけるイベントとなっております。ご来場をお待ちしております。



こしがや鴨ネギ鍋®

12月1日(日) 午前10:00~
無くなり次第終了

今年もやります。地域特産品開発プロジェクト。直径2メートルの大鍋にて約5,000人分を作り1杯200円で販売します。

~食べて当てよう~ 鴨ネギ鍋大抽選会

鴨ネギ鍋を購入された方に感謝の気持ちをこめて大抽選会を行います。
※鴨ネギ鍋購入時のチケットが抽選券となります。
12月1日(日) 午後2:00~ 会場内特設ステージにて
(賞品 人気ゲーム機、電化製品、越谷市の物産品 他)



ステージイベント



会場内特設ステージにて出演団体の方々によるイベントを行います。フラダンス・キッズダンスの踊りや、ジャズ・太鼓・吹奏楽の演奏など会場を活気づけます!鴨ネギ鍋大抽選会にて豪華賞品もあり、イベント目白押しですので最後までお楽しみ下さい。
(各種演奏会、各種ダンス、サイエンスショー、事業所PR、抽選会等)



地場産業コーナー



伝統的地場産業ブースでは、お子様、親子で楽しめる体験コーナーを設けています。
屋外ブースでは、手焼煎餅の職人技も間近で見学できます。焼きたてのお煎餅、美味しいですよ!
(だるまの顔描き体験、桐箱組立体験、越谷甲冑着用体験)



ドローン・ロボットVRイベント

12月1日(日) 第2体育室にて

内容

- ①トイドローン操縦
- ②昆虫VR無料体験会(整理券有り)
- ③最新ドローン展示
- ④DJIロボット・ロボマスターS1 操縦体験(整理券有り)



路上イベント

会場前道路上にて路上イベントを開催します。
若者に人気の路上ライブやダンスショー、越谷アルファーズ3on3チャレンジ等のイベントや南越谷阿波踊りを実施し屋外会場を盛り上げます。



農業生産品の品評会・即売

地元越谷で作られたさまざまな農産物の展示・即売を行います。市内の農家さんが育てた自慢の品々を是非ご覧ください。

※今年は土曜日に即売会を実施します。
日曜日には行いませんのでご注意ください。



アクセス・交通

越谷市立総合体育館 〒343-0011 埼玉県越谷市増林二丁目33番地

- ・東武スカイツリーライン越谷駅東口から「総合公園」行き、または「いきいき館」行きバスで「総合体育館前」下車
- ・東武スカイツリーライン新越谷駅東口またはJR武蔵野線南越谷駅南口から「東埼玉テクノポリス」行き、または「松伏ターミナル」行きバスで「総合体育館前」下車

※イベント内容等都合により変更する場合があります。※詳しい内容は11月28日(木)新聞折り込み予定のこしがや産業フェスタ2019「おまつり通信」をご覧ください。(朝日、読売、毎日等に折り込み)

問合せ

こしがや産業フェスタ2019実行委員会事務局(越谷商工会議所内) TEL.048-966-6111



越谷商工会議所 第3期役員決定

令和元年11月1日から令和4年10月31日任期

10月25日(金)午後4時より、ヴィラ・デ・マリアージュ越谷レイクタウンで越谷商工会議所臨時議員総会を開催しました。会頭・副会頭・専務理事・常議員・監事選任に関する全議案が満場一致で承認され、第3期会頭に井橋吉一会頭が再任されました。

井橋会頭挨拶

第3期の会頭としてご承認いただきありがとうございます。第2期は、「創業しやすい街“越谷”」をビジョンとし、企業の活力強化・地域経済の活性化・組織力の強化を3本柱に事業を進めてまいりました。設立4年目となる第3期には、新たなビジョンを策定し、これからも地域総合経済団体として、組織の強化を図りながら、商工業の発展のため、役職員一丸となり事業に取り組んでまいりますので、ご支援ご協力よろしくお願いたします。



役職名	氏名	事業所名
会頭	井橋 吉一	(株)イハシ
副会頭	高橋 奨	高元建設(株)
副会頭	中島 美三郎	池中建設(株)
副会頭	村田 奇一	(有)村田スプリング製作所
副会頭	江原 武男	(有)エコエタープライズ
専務理事	遠藤 正市	越谷商工会議所

役職名	氏名	事業所名
常議員	会田 皓章	大都交通(株)
常議員	会田 雄一	(株)雄輝管理
常議員	青木 伸翁	(株)アオキ
常議員	浅見 富司雄	(有)キャビン
常議員	天田 裕	(株)武蔵野銀行越谷支店
常議員	井橋 潤	(有)釘清商店
常議員	大熊 定男	(有)大熊建設
常議員	大熊 正行	(株)オークマ
常議員	大西 孝一	(株)大西歯車製作所
常議員	大野 祐肇	(株)曙運輸
常議員	大野 光政	(株)大野楽器
常議員	加地 昭俊	(株)新興運送
常議員	神谷 治善	(株)神谷燃料
常議員	神戸 廣通	(株)大神戸
常議員	栗田 晴巳	(株)クリタエイムデリカ
常議員	小暮 進勇	越谷ゴム工業(株)
常議員	小林 勝	(有)小林不動産
常議員	佐藤 達也	(株)水導屋
常議員	澤田 裕二	澤田労務管理事務所
常議員	重松 雅人	イオンモール(株)
常議員	島田 秀一	(株)埼玉りそな銀行越谷支店
常議員	須賀 定吉	(株)須賀工務店
常議員	関森 初義	(株)森エイト
常議員	瀧田 貴夫	瀧田倉庫産業(株)

役職名	氏名	事業所名
常議員	竹村 光生	東彩ガス(株)
常議員	鳥羽瀬 建男	トバセ電気工事(株)
常議員	豊田 高行	(株)豊田工務店
常議員	豊田 尚之	(株)豊田設備
常議員	中崎 勝幸	富士純菓(株)
常議員	仲田 裕之	(株)栃木銀行越谷支店
常議員	新坂 昌康	(株)ニイサカ
常議員	原 美光	(株)原サイクル
常議員	番場 克己	(株)東武園芸
常議員	平林 照雅	(有)橋本家
常議員	深沢 隆	(株)常陽銀行越谷支店
常議員	古川 貴博	埼玉縣信用金庫越谷支店
常議員	堀野 眞孝	(株)丸吉住宅センター
常議員	松崎 義一	松崎紙工(株)
常議員	水野 泰男	東京トランス(株)
常議員	桃木 利幸	(有)桃木商店
常議員	山崎 守	山崎建設(株)
常議員	山田 謙治	(株)フラワー企画
常議員	山田 二三夫	(株)和光製作所
常議員	吉澤 行雄	(有)プログレス
常議員	吉野 寛治	吉野電化工業(株)
常議員	若海 宗承	(株)若海建設

役職名	氏名	事業所名
監事	積賀 一正	アイ・エム・アイ(株)
監事	新井 進	(株)新井製作所
監事	佐々 重雄	(株)佐々商店

役職名	氏名	事業所名
理事	平田 徳久	越谷商工会議所
理事	伊藤 猛	越谷商工会議所

(順不同・敬称略)

1号議員とは…全会員の代表の性格の強い議員。会員の立候補により選任され、立候補者数が定足数を越えた場合、選挙が実施されます。今回選挙は実施されませんでした。

2号議員とは…業種別の代表という性格の強い議員。全会員が所属している5部会（商業・工業・建設業・サービス業・環境衛生業）において選任。

3号議員とは…会頭が、選考委員会の意見を基に会員の中から業種・規模・地域を考慮して、商工会議所事業の推進に必要と思われる方を選任。

1号議員 (70名)		
氏名	事業所名	
会田 皓章	大都交通(株)	
会田 雄一	(株)雄輝管理	
青木 伸翁	(株)アオキ	
浅川 一	(有)アサカワ自動車	
天草 大陸	医療法人敬愛会リハビリテーション天草病院	
天野 正幸	(株)旅クラブジャパン	
安濃 和也	(株)美装工業	
伊藤 照雄	(株)インフォーム	
井橋 潤	(有)釘清商店	
江藤 真吾	大阿蘇水質管理(株)	
大内 一幸	(有)大内食品	
大熊 正行	(株)オークマ	
大野 祐肇	(株)曙運輸	
大濱 裕広	(株)オートハマーズ	
尾ヶ井 實	(有)尾ヶ井電器商会	
岡崎 勲	共栄(株)	
尾川 裕之	(有)オガワ	
片桐 正勝	(有)片桐造園	
加藤 盛也	(株)プロシード	
河上 繁	(有)河上工務店	
川口 一海	(株)大一商事	
神戸 廣通	(株)大神戸	
木村 淳一	アーバンハウス(有)	
栗原 章人	(有)栗原木工所	
栗原 裕之	(有)昭和メタル	
小池 夏代	(一社)日本ICTスクール協会	
小暮 進勇	越谷ゴム工業(株)	
小林 幸一	(株)小林運輸	
近藤 正成	日本ファクター(株)	
佐藤 達也	(株)水導屋	
渋谷 定男	(株)精密歯研工業所	
新戸 薫	(株)クローバーランド	
鈴木 朝夫	(株)鈴鳳企業	
染谷 宗一	(株)千屋	
高橋 利夫	(有)東屋プロパン	
瀧田 貴夫	瀧田倉庫産業(株)	

氏名	事業所名	
田中 のり子	(株)サマリア	
土屋 琢磨	共栄設備(株)	
豊田 尚之	(株)豊田設備	
中川 訓	(株)中川商店	
中澤 広樹	(株)中澤造園	
永島 信之	(株)アドバンスサービス	
中島 雅樹	(有)雅堂	
中村 聡久	(株)大都設計	
中村 一豊	(株)ヤスナミ測量設計	
中村 正雄	(有)大重工務店	
中村 守	(株)ナカミツ	
浜野 世嗣	(株)浜野保険事務所	
浜野 隆浩	(株)ハマノ	
原田 好久	(株)ハラダ	
番場 克己	(株)東武園芸	
平野 武志	(株)マルニックス	
藤森 正信	(株)明和	
船底 直敬	(有)大洋警備保障	
星野 和彦	(有)星野機械製作所	
星野 博史	善立産業(株)	
堀切 勝仁	(有)花勝	
堀野 眞孝	(株)丸吉住宅センター	
宮崎 京子	(株)みらいコンチェルト	
宮崎 敏博	(有)ベンリー社	
森田 隆	アルカディア設計(有)	
山崎 勝己	(株)ヤマショウサービス	
山下 良雄	(株)山下工務店	
山田 謙治	(株)フラワー企画	
山田 託也	(株)慎建築設計事務所	
吉澤 晴雄	東日本旅行社(株)	
吉澤 行雄	(有)プログレス	
吉田 豊治	双葉産業(株)	
米山 剛	(株)米山メジャメント	
若海 宗承	(株)若海建設	

(五十音順・敬称略)

2号議員 (49名)		
氏名	事業所名	部会
浅見 富司雄	(有)キャビン	商業
大野 隆康	(有)大野商店	商業
大野 光政	(株)大野楽器	商業
置栖 正三	(有)お仏壇の銀のすず	商業
河上 春男	(有)河上商事	商業
木内 英二	(株)平和堂	商業
小島 俊彦	コジマ薬局	商業
島根 亨	(有)ロードハウス	商業
原 美光	(株)原サイクル	商業
深野 洋二	フカノ・マテリアル(株)	商業
桃木 利幸	(有)桃木商店	商業
大西 孝一	(株)大西歯車製作所	工業
岡安 重次	オカヤス(株)	工業
櫛田 雄基	富士ダイカスト(株)	工業
栗田 晴巳	(株)クリタエイムデリカ	工業
坂巻 邦夫	坂巻木工(株)	工業
鈴木 功	(株)スズコウメタル	工業
中崎 勝幸	富士純菓(株)	工業
並木 潤太	(有)成起工業所	工業
疋野 敏明	若松屋印刷(有)	工業
布川 勝己	(株)エフ広芸	工業
松崎 義一	松崎紙工(株)	工業
水野 泰男	東京トランス(株)	工業
谷中 基泰	(株)谷中	工業
山田 二三夫	(株)和光製作所	工業
吉野 寛治	吉野電化工業(株)	工業
内山 清	内山板金工業所	建設業
大熊 定男	(有)大熊建設	建設業
大野 善典	(有)オオノホーム	建設業
神谷 治善	(株)神谷燃料	建設業
小林 勝	(有)小林不動産	建設業
須賀 定吉	(株)須賀工務店	建設業
鳥羽瀬 建男	トバセ電気工事(株)	建設業
豊田 高行	(株)豊田工務店	建設業
蓮見 典史	(株)蓮見設計	建設業
増元 晃	増元建築設計事務所	建設業
山崎 守	山崎建設(株)	建設業
栗屋 慎治	協和興運(株)	サービス業
植竹 正	(有)植竹自動車	サービス業
江原 泰紫	三協自動車(株)	サービス業
加地 昭俊	(株)新興運送	サービス業
平野 久子	(有)平野清掃	サービス業
堀江 秀	東武マツダ(株)	サービス業
会田 栄子	手打そばたなみ	環境衛生業
小泉 昭助	(有)河内屋旅館	環境衛生業
清水 勝吉	(有)若松	環境衛生業
関森 初義	(株)森エイト	環境衛生業
新坂 昌康	(株)ニイサカ	環境衛生業
平林 照雅	(有)橋本家	環境衛生業

3号議員 (21名)		
氏名	事業所名	
浅井 智教	(株)みずほ銀行越谷支店	
畔上 順平	(株)けやき建築設計 樗組	
天田 裕	(株)武蔵野銀行越谷支店	
荒木 秀徳	大樹生命保険(株)越谷営業部	
小澤 年子	(株)いしい	
國田 隆芳	国田会計事務所	
佐藤 隆英	損害保険ジャパン日本興亜(株)越谷支社	
澤田 裕二	澤田労務管理事務所	
重松 雅人	イオンモール(株)	
島田 秀一	(株)埼玉りそな銀行越谷支店	
芹川 芳美	朝日生命保険相互会社越谷支社	
竹内 雄一	(株)足利銀行越谷支店	
竹村 光生	東彩ガス(株)	
中内 啓夫	第一エネルギー設備(株)	
仲田 裕之	(株)栃木銀行越谷支店	
中挾 直明	東京海上日動火災保険(株)越谷支社	
深沢 隆	(株)常陽銀行越谷支店	
古川 貴博	埼玉縣信用金庫越谷支店	
干場 明秀	野村證券(株)越谷支店	
三好 克之	川口信用金庫蒲生支店	
山崎 仁久	(株)山宝商会	

(五十音順・敬称略)

退任された役員・議員		
氏名	事業所名	
石川 正一	(株)石川商事	
井橋 武治	(有)釘清商店	
江原 利男	江原商事(株)	
小林 孝裕	(株)ナカノヤ	
小山 哲央	(株)マルヨシ	
齊藤 記男	(有)齊藤商店	
齊間 富雄	髪結屋キャンディ	
佐々木 直美	美容室キャンキャン	
澤田 佳之	アクサ生命保険(株)埼玉支社埼玉中央営業所	
須賀 利治	セブンイレブン米屋商店	
鈴木 宗勝	(有)鈴木硝子	
高橋 忠克	高宮商事(株)	
中山 鉄雄	中山旗徽章	
深井 繁雄	(有)深井商店	
深野 弘	(株)深野造園	
藤浪 保雄	(有)フジナミ	
本間 清	(有)清和建材	
村山 章	(有)村山商会	

(五十音順・敬称略)

(順不同・敬称略)

◆◆ 無料相談 ◆◆

埼玉県よろず支援拠点出張相談会 **要予約**

埼玉県内の中小企業・小規模事業者を対象に新商品やサービスの開発から販路開拓まで経営上の様々な課題についてアドバイスします。相談については、中小企業支援に特に優れた能力・知見・実績等を有する専門スタッフが対応します。

- 日時 11月1日、11月15日、12月6日、12月20日 ※全て金曜日
9:00~12:00、13:00~17:00
※相談時間は1社につき1時間~1時間30分
- 会場 越谷産業会館 地下第2会議室
- 申込み 公益財団法人埼玉県産業振興公社
フリーダイヤル:0120-973-248
詳しくは [🔍 埼玉県よろず支援拠点相談支援](#)

金融・創業個別相談会 **要予約**

日本政策金融公庫の担当者による個別相談会です。

- 開催 11月7日(木) 10:00~16:00
12月5日(木) 10:00~12:00
越谷産業会館 2階会議室
- 申込み 越谷商工会議所 企業支援課

事業承継の相談会
巡回個別相談会 in 越谷 (先着順) **要予約**

埼玉県事業引継ぎ支援センターは、事業の存続に関する様々な課題の解決を支援する公的な相談窓口です。後継者がいないなど、事業引継ぎについてのご相談がございましたら、お気軽にお問い合わせください。

- 日時 11月20日(水)、12月18日(水) 10:00~17:00
- 会場 越谷産業会館 地下第2会議室
- 申込み 埼玉県事業引継ぎ支援センター
☎048-711-6326
詳しくは [🔍 埼玉県事業引継ぎ支援センター](#)

海外展開・貿易巡回相談 **要予約**

海外進出・展開に関する疑問、取引先発掘、専門家の紹介など、貿易に関する様々なご相談をお受けします。ご相談は、貿易の知識と経験豊富な専門アドバイザーが対応いたします。

- 日時・会場 お問い合わせください。
- 申込み 公益財団法人埼玉県産業振興公社
☎048-647-4156

特許・商標相談会 **要予約**

知的財産総合支援センターのアドバイザーが、特許・実用新案・意匠・商標等のご質問やご相談に応じるとともに、特許等のデータベース「J-PlatPat」の活用方法等についても個別に説明いたします。

- 日時・会場 お問い合わせください。
- 申込み 知的財産支援センター埼玉
☎048-621-7050

越谷市産業雇用支援センター二番館
コーディネーターによる経営相談のご案内 **要予約**

企業支援の専門家がコーディネーターとして事業者の皆様が抱えている経営課題の解決や経営革新計画の策定、創業時に必要な事項・ビジネスプランの作成などの経営相談に応じます。

- 日時 毎週 月・火・水・金曜日
9:00~12:00、13:00~16:00
- 会場 越谷市産業雇用支援センター二番館
(越谷市東越谷1-5-6)
- 申込み 越谷市産業雇用支援センター二番館
☎048-967-2424 FAX:048-967-2425
E-mail: info@nibankan.jp
詳しくは [🔍 越谷市 二番館 相談](#)

11月・12月の予定一覧 ※予定は予告なく変更されることがございます。

11月

- 1日(金) 正副会頭会議
- 7日(木) 越谷ガーヤ共済還元事業「日帰りバスツアー」
- 7日(木) 建設業部会 幹事会
- 7日(木) 建設業部会 講演会
- 10日(日) TMOチャレンジ講座 発表会
- 15日(金) 会員交流サービス合同委員会
- 17日(日) 第7回 宿場まつり
- 17日(日) 第153回 簿記検定試験
- 19日(火) 環境衛生業部会 視察研修会
- 19日(火) 工業部会・越谷工業経営懇話会共催
越谷市長との懇談会
- 25日(月) 商業部会 幹事会
- 25日(月) 商業部会 議員懇談会
- 30日(土) こしがや産業フェスタ2019

12月

- 1日(日) こしがや産業フェスタ2019
- 2日(月) 工業部会 正副部会長会議
- 4日(水) 環境衛生業部会 役員会
- 5日(木) サービス業部会 幹事会・親睦会
- 6日(金) 正副会頭会議
- 9日(月) 工業部会 議員会
- 10日(火) 女性会執行部会、事業・広報委員会、
産業フェスタ反省会
- 19日(木) 常議員会
- 19日(木) 会員交流サービス合同委員会
- 23日(月) 女性会講習会(生け花教室)
- 23日(月) 年末調整個別相談会(～25日(水))

お知らせ

2019年11月～12月セミナー・講演会等のご案内

詳細や申込方法は随時、当所会報またはホームページでご案内いたします。変更になる場合もございますので、ご確認の上お申し込みください。

日程	会場	講座名・テーマ	講師	定員 受講料
11月13日(水) 14:00～16:00 <small>※終了後、個別相談会(予約制)</small>	越谷産業会館 集会室	働き方改革対応セミナー 第3回 令和時代のシンプル人事制度の構築 ～生産性向上・求人力upに役立つ人事制度の導入～	NPO法人スマートワーク 社会保険労務士 下稲葉 敏彦氏	50名 無料
11月14日(木) 13:30～16:30	越谷市中央市民会館 5階 第2会議室	こしがや企業人材育成支援セミナー② ヒトを使って成果を上げる! マネジメント ～指示命令の時代は終わった! 今どきの若手社員のマネジメントを考える～	産業カウンセラー・人材開発トレーナー・ キャリアコンサルタント 塩井 比呂志氏	30名 無料
11月19日(火) 13:30～16:30	越谷市中央市民会館 5階 第2会議室	こしがや企業人材育成支援セミナー③ トヨタ式問題解決手法! 「問題解決力」=「仕事力」 ～指示待ち人間はいらない! 考えながら仕事ができる部下を育てる～	産業カウンセラー・人材開発トレーナー・ キャリアコンサルタント 塩井 比呂志氏	30名 無料
11月27日(水) 10:00～17:00	越谷産業会館 多目的ホール	生産性向上支援訓練 チャンスをつかむインターネットビジネス	しかけづくり代表 販売プロセスコーディネーター 山崎 浩司氏	20名 3,300円
12月3日(火) 14:00～16:00	越谷産業会館 多目的ホール	マネーフォワードクラウド会計活用セミナー	(株)マネーフォワード事業推進本部 内田 健太氏	30名 無料
12月5日(木) 16:00～17:30	越谷産業会館 多目的ホール	三菱UFJ銀行越谷支店共催 中国経済の動向と展望について ～激動する中国情勢をひも解く～	三菱UFJ銀行国際業務部部長 石橋 克之氏	30名 無料
12月5日(木) 14:00～16:00	越谷コミュニティセンター 小ホール	青色決算説明会 ～決算書作成の注意点、青色申告特別控除の説明等～	関東信越税理士会越谷支部 税理士	150名 無料
12月11日(水) 14:00～16:00 <small>※終了後、個別相談会(予約制)</small>	越谷産業会館 集会室	働き方改革対応セミナー 第4回 職場のハラスメント対応策 ～セクハラ・パワハラの防止～	NPO法人スマートワーク 社会保険労務士 神成 和美氏	50名 無料
12月13日(金) 14:00～16:00	越谷産業会館 多目的ホール	知的財産セミナー2019「ビジネスに役立つ知的財産権」	日本弁理士会関東会弁理士 桂田 健志氏	36名 無料

人手不足時代到来! 選ばれる中小建設会社になるための人材採用・育成セミナー

今後、労働力人口が減少していく中で、人材確保は緊急かつ重要な課題です。建設業においては、すでに震災復興への対応や2020年の東京五輪への準備で、人手不足の問題が待たない状況です。特に中小建設企業においては「人材募集してもなかなか人が集まらない」「会社が望む人材とミスマッチがある」「採用しても人がすぐに辞めていってしまう」といった共通の課題や悩みがあります。このような状況をふまえて、この講習では、人手不足時代において、人材を確保するために必要な「短期的な取組み」と「中長期的な取組み」をご紹介します。選ばれる会社になるために必要な人材採用と人材育成についてわかりやすく解説します。

- 日時 11月7日(木) 18:00～20:00
- 会場 越谷産業会館 1階 集会室
- 参加費 無料
- 講師 吉川 直子 氏
(株)シエーナ 代表取締役 / 社会保険労務士
- 申込み 10月号の折込チラシまたは会議所ホームページから
申込書をダウンロードのうえFAXにてお申し込みください。
- 主催 越谷商工会議所 建設業部会
- 問合せ 越谷商工会議所 企業支援課 (担当: 赤石)

イマドキ社員・パート・アルバイトの部下を持つ管理職・現場リーダーの皆様へ 離職を防ぐ“ほめる気遣い”コミュニケーション術

「部下をもっと伸ばしたいからこそ強い言葉を使いたいが、その結果部下が辞めないだろうか…」 「いっそもも言わないほうが…」
働き方や価値観が多様化してきた今、管理職としての正しいコミュニケーションができていのかどうか不安などのお悩みの声が年々多く聞こえてきます。本セミナーでは、管理職として社員・パート・アルバイトの離職を防ぐための職場風土のつくり方を“ほめる”というアプローチで学んでいただけます。

- 日時 11月21日(木) 14:00～16:30
- 会場 越谷産業会館 1階 集会室
- 定員 50名(先着順)
- 参加費 無料
- 講師 長谷川 孝幸 氏
風土刷新コンサルタントオフィス ハセガワ 主宰
- 申込み 10月号の折込チラシまたは会議所ホームページから
申込書をダウンロードのうえFAXにてお申し込みください。
- 問合せ 越谷商工会議所 企業支援課 (担当: 赤石)

人手不足を諦めない！ ちいさな会社の人材確保法

「なかなか人が集まらない」「長く働いてくれる人がいない…」

企業における人手不足は深刻化しています。中でも中小企業は大企業よりも離職率が高く、影響を大きく受けています。そのような現状を改善するため、「良い人材」を募集する際に必要なポイントを、人事最適化コンサルタント代表である田原氏を講師に迎えてお話しいただきます。皆様のご参加をお待ちしております。

- 日 時 12月4日(水) 14:00~16:00
- 会 場 越谷産業会館 1階 集会室
- 定 員 50名(先着順)
- 参加費 無料
- 講 師 田原 玲美氏 人事(ヒトゴト)最適化コンサルタント
／アクシズ合同会社代表
- 申込み 同封チラシまたは会議所ホームページから申込書をダウンロードのうえFAXにてお申込みください。
- 問合せ 越谷商工会議所 企業支援課 (担当:赤石)

中小企業事業主の皆さまへ

「働き方改革関連法」対応 巡回・個別相談会&セミナーのご案内

越谷商工会議所は、社会保険労務士で組織されたNPO法人スマートワークと提携し、働き方改革について無料の巡回・個別相談会を実施しております。相談内容の秘密は厳守いたしますので、安心してお申込みください。また、セミナーを全4回シリーズで開催しております。事業主の皆さまや総務ご担当の皆さまはもちろん、どなたでもご遠慮なくお申し込みください。

<巡回相談>

- 申込み 越谷商工会議所 企業支援課 (担当:小椋) または、同封のセミナーチラシ裏面の相談申込書にご記入のうえFAX
※申込み受付後、担当の社会保険労務士より訪問日時についてご連絡を差し上げます。

- 会 場 越谷産業会館 2階会議室

- 申込み 越谷商工会議所 企業支援課 (担当:小椋) または、同封のセミナーチラシ裏面の相談申込書にご記入のうえFAX

<個別相談会>

- 日 時 11月7日(木)、12月5日(木)
各日ともに①13:30~、②14:30~、③15:30~からお選びください。
※ご相談が1時間を超える場合には巡回相談とさせていただきます。ご了承ください。

<セミナー>

越谷商工会議所ホームページまたは同封のチラシをご覧ください。
※第3回(11/13開催)のチラシは10月号の会報に同封いたしました。ご入用の際は越谷商工会議所へお問い合わせください。

日光街道越ヶ谷宿 第7回宿場まつり開催します

- 開催日 11月17日(日) 10:00~16:00 ※荒天中止
- 場 所 越谷駅東口 旧日光街道沿い(大沢橋~ふれあい公園)

★メインイベントは「早かごレース」!

宿場町の趣残る街なみを、かご担ぎ手2名、かごに乗る人1名のチームが駆け抜けます。タイムを競う体力自慢のチームやパフォーマンス賞狙いの仲良しチームなど約20チームが出場予定。沿道からぜひ声援を送ってください!

★イベント盛りだくさん!

模擬店、フリーマーケット、市民劇団「コシガヤン」の歌とダンス、宿場まつりキャラクターのぬりえコンテストなどなど。

● 問合せ

越谷商工会議所 宿場まつり事務局 (担当 澤田・萩原)



※前回開催の様子です

報告

「市内商工業の振興に関する要望書」を越谷市長に提出しました

10月16日(水)、当商工会議所井橋会頭から「越谷市内商工業の振興に関する要望書」を高橋越谷市長に提出しました。

この要望書は商工会議所に設置されている総務・会員交流サービス・地域活性化・小規模事業者支援・まちづくりの5委員会より提案された要望を取りまとめたもので今年度は下記の要望を致しました。

1. 中小企業・小規模事業者の経営力強化について

- (1) マル経融資の利用者に対する利子補給
- (2) 越谷市ビジネスパワーアップ補助金・創業者支援補助金の拡充
- (3) 販路開拓・企業間取引の活性化に係る展示会出席費用の一部助成
- (4) 越谷市制度融資や埼玉県事業引継ぎ支援センター利用者への円滑な事業承継支援
- (5) 越谷市制度融資を利用する創業者への助成支援

2. 地域の活性化に資する魅力あるまちづくりの推進について

- (1) 旧日光街道の無電柱化の推進
- (2) 南越谷地区の賑わいづくり推進
- (3) 東埼玉道路の早期開通及び接続道路の整備
- (4) 市街化調整区域の有効活用

3. 商工会議所機能の充実・強化について

- (1) 商工業対策予算の拡充と商工会議所への補助金等の安定的・継続的確保

(2) 商工会議所事業への協力

- ① 関係部局との積極的な情報交換
- ② 越谷市広報等による商工会議所事業PR



要望書を高橋市長に提出する井橋会頭

建設業部会

日帰り視察研修会報告

建設業部会は10月3日(木)、千葉市美浜区のコマツIoTセンタ東京で日帰り視察研修会を開催し、25名が参加しました。建機メーカーのコマツが運営する当施設では、建設業界が直面する人手不足について、現場にICT(情報通信技術)を導入し生産性を向上することで解決する方法を学びました。また、参加者はデモンストレーション見学のほか、自動制御されたICT建機に試乗することで実際の操作性を確認しました。午後からは船橋市のサッポロビール千葉工場を見学、移動の車中では情報交換も活発に行われ、非常に有意義な研修会となりました。

なお、今月号の誌面でもご案内していますが、建設業部会では11月7日(木)に人手不足時代に対応するための人材確保・育成セミナーを開催します。部会員以外の方のお申し込みも受け付けていますので、ぜひご参加ください!



報告

環境衛生業部会・サービス業部会合同 親睦ゴルフ大会開催報告

9月10日(火)、2部会合同による親睦ゴルフ大会が栃木県『ひととのやカントリー倶楽部』にて、39名が参加し、開催されました。前日の台風15号の影響が心配されましたが、当日は晴天に恵まれ、真夏の暑さとなり、熱中症に注意しながらのプレーとなりました。表彰式も大変盛り上がり、交流を図ることができました。



おめでとうございます!

優勝 会田 皓章 様
 ベスグロ賞 加地 昭俊 様
 女性ベスグロ賞 宮崎千賀子 様



工業部会 宮城県視察研修会報告

9月27日～28日、工業部会は宮城県に視察研修に行きました。初日は10万坪の広大な敷地、従業員900名を誇るアイリスオーヤマ工場を見学しました。

主力商品はLED照明のイメージがありましたが、プラスチック製品や家電や食品など2万アイテムを有し、毎年1千アイテムの新製品を出されていて、1兆円企業を目標としています。お客様からのクレームを良くお聞きし、原因を突き止め、改善し、他社よりも「なるほど家電」と言われるように付加価値の高い商品を出されているそうです。

次に、「荒浜小学校」校舎を視察しました。津波が2階まで押し寄せ、1階の廊下にはがれきや、自動車がひっかかっていた写真が悲惨さを物語っていました。でも、普段から訓練をしていたので、一人も犠牲者を出さずに済んだそうです。

2日目は、石巻市内の復興状況を語り部さんと一緒に視察しました。津波で町の家、車、物全てが流されてしまいました。さらに津波火災で残った家屋も燃えてしまいました。保育園のあったコンクリートの土台と、プールの跡が今も残っていて、あの時の悲惨さが伝わって来ました。ここの園児さ

ん達は普段から訓練をしていていち早く裏山に逃げたのですが、津波の知らせが遅く、折角逃げたのにまた町へスクールバスで戻ってしまい、園児さん達は津波に飲み込まれてしまったそうです。そのやるせなさを思うと共に、大人の一瞬の判断で生死を分ける普段からの訓練がどれだけ大切か、ひしひしと感じました。

工業部会部会長 栗田 晴巳



必ずチェック! 最低賃金

令和元年10月1日から埼玉県最低賃金(時間額) 926円

※28円引き上げられました。

埼玉県最低賃金は、県内で働くすべての人に適用されます。

※業種によっては特定(産業別)最低賃金が適用されます。

●問合せ 埼玉労働局賃金室 ☎ 048-600-6205



※厚生労働省のホームページでも詳しく解説しています。
<https://pc.saiteichingin.info/>



はたらきびと 掲載事業所を募集中!!

掲載無料

越谷商工会議所だより「鼓動」は毎月約5,050事業所の会員に送付されています。

あなたの会社、お店のPRを「鼓動」に掲載してみませんか？ 現在、掲載希望の会員事業所を募集しております。

●提出原稿

- ①事業所名(店名) ②見出し文字…30文字まで
- ③住所 ④電話番号 ⑤営業時間
- ⑥HP ⑦一言…100文字まで
- ⑧画像1枚…店内や外観、自社製品など1枚ご提出ください。※掲載内容は希望によって変更可能です。

●掲載月

申込状況により調整させていただきます。

●申込み・問合せ

越谷商工会議所へ電話、もしくはメールにてお申込下さい(件名に「はたらきびと掲載希望」と入れてください)。

後日、原稿提出用のデータ(word形式)をメールでお送りいたします。※メールを使用していない場合は、電話でお問合せ下さい。

担当：越谷商工会議所 総務課 西口
(nishiguchi@koshigaya-cci.or.jp)

《▽掲載例》

越谷商工会議所

～越谷市内の企業の繁栄と、地域の発展を推進します!～

- 住所** 越谷市中町7-17 越谷産業会館内
- ☎** 048-966-6111
- 営業時間** 平日 8:30～17:15 (土日祝日はお休み)
- URL** <http://www.koshigaya-cci.or.jp/>



Comment

経営相談、税務相談、事業に役立つセミナーや福利厚生、私たちはあなたの事業を応援します!何か事業の事でお困りの際は、是非一度越谷商工会議所へご相談下さい!



11月は「労働保険適用促進強化期間」です

- 労働保険は「労災保険」と「雇用保険」の総称で、政府が管理運営している**強制加入**の保険制度です。
- 労働者が業務上負傷した場合や、失業した場合等に必要な保険給付を行っています。
- 労働保険は、原則として労働者を一人でも雇用していれば加入手続きを行い、労働保険料を納めなければなりません。
- まだ、加入されていない事業主の方は、速やかに加入手続きを行うようお願いいたします。
- なお、手続指導及び加入勧奨によっても自主的な加入手続きを行わない事業主に対しては、強制的な加入を含めた対策を実施しています。

詳しくは下記へお問い合わせ下さい

- 春日部労働基準監督署 ☎048-735-5228
- 越谷公共職業安定所 ☎048-969-8609
- 埼玉労働局労働保険徴収課 ☎048-600-6203

商工会議所では、会員サービスとして労働保険料申告・納付をはじめ雇用保険手続きなどの事務代行を行っています。(別途事務委託手数料がかかります) 事務代行については労働保険担当まで。



埼玉司法書士会 提供

解除のルールとその改正

Vol.3

1 解除の基本的性質

契約の解除とは、契約を取り交わした両者の間に何らかの不都合が生じて、その事情によれば、この契約をそのまま継続することが両当事者の利益にならないと法律が判断した場合に、その契約関係を解消する効果を与えるものです。

しかし、原則的には、契約の一方当事者の意思のみでは、契約をやめたい、契約の拘束力から解放されたいという希望は実現しません。いったん締結された契約は、継続していくことを使命とされているのです。

2 契約当事者の状況

契約当事者が解除したいと考える代表的な場面は、契約の相手方の約束違反です。民法では、これを「債務者の債務不履行」といいますが、ここでの「債務者」とは契約当事者の一方の呼称で、契約当事者として、その相手方である債権者に対してある債務をなす義務を負担している者という意味です。

具体的には、貴社が売買契約をして他社の製品を買うという場合は、「製品を渡す」という債務を負担する債務者はその相手方社であり、貴社は「製品を受け取る」という債権を有する債権者ということになりますが、その反面、相手方社は「代金を受け取る」という債権を有する債権者であり、貴社は「代金を支払う」という債務を負担する債務者という状況ですので、実は、双方それぞれが債権者であり債務者でもあるという関係が成立するのが、通常の契約のありようでしょう。

3 債務不履行による契約解除

さて、このような場面で、貴社が先に代金を支払ったにも関わらず、相手方社がいつまでたってもその製品を納入してくれないとき、どうしましょう。

まず浮かぶのは「代金を返せ」という要求ですが、そこにたどり着くには「契約解除」をしてからということ

になります。

なぜなら、貴社は売買契約に基づいて「代金支払い債務」を履行したのですから、売買契約が継続したままでは、貴社は、相手方社との契約に拘束されていて、相手方社が製品を引き渡してくれていないまま支払ったお金でも、売買代金として相手方社の手元に残り続けるのです。ですから、いきなり「代金を返せ」とはいえません。

そこで「契約解除」の発想が必要になるのです。まず、貴社が相手方社に「催告」（いついつまでに製品を納入せよ。さもないと解除すると告げる）して、それでも期間内に履行されない場合に、相手方社に対して契約解除をします。そうすると、最初から「契約がなかったこと」になります。これが解除の効果です。そこで、相手方社の手元に残っているお金は、今度は「返さなければならないお金」に変わりますので「返してくれ」と言えることになるのです。

4 債務不履行の要件の改正

もちろんこれまで、債務不履行による解除は当然にできていました。ところが、そこにはある要件がっていたのでした。それは、その債務を履行しないことについて、債務者になんらかの落ち度、すなわち「帰責事由」といいますが、それが必要であるとされていたのでした。つまり、あるもっともな理由があつて債務を履行できていないような場合は、債権者から解除することができないのでした。

これを今回は改正して、債務者の帰責事由をいらないこととしたのです。法の考え方が変わって、債務者が悪いとか悪くないとかに関係なく、履行すべき債務が履行されていないのであれば、それを原因に解除して、相手方債権者を契約の拘束力から解放してやろうと考えたのです。

(埼玉司法書士会 伊藤 亥一郎)

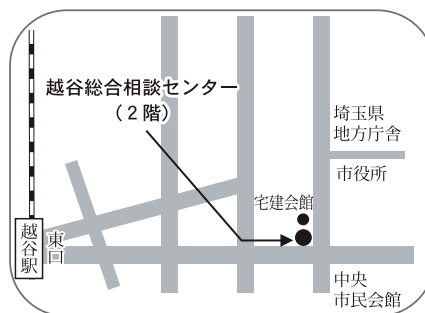
埼玉司法書士会 越谷総合相談センター

相続・登記の専門家 司法書士の予約制 無料相談実施中!

予約受付: 平日 午前10時~午後4時

 **048-838-7472**

越谷市越ヶ谷2丁目8番24号 森田ビル202号室



事業所名	代表者氏名	住 所	業 種	所属部会
couche	青柳 誠	南越谷	洋菓子製造・販売	商業部会
(株)エフケイ越谷店	市川 光昭	大字下間久里	損保、生保、保険代理店	サービス業部会
HandyMan 越谷レイクタウン店	鈴木健太郎	レイクタウン	住宅リフォーム・メンテナンス	建設業部会
赤帽郷田運送	風見 和弘	蒲生	運送業	サービス業部会
(有)高久コーポレーション	高窪 直樹	さいたま市緑区大字大間木	精密部品(金属)卸売、取次	商業部会
有限会社オーエム技研	織田 幹夫	登戸町	建築資材の取り付け工事	建設業部会
(株)I-Group	池田 亮	元柳田町	飲食店の経営、コンサルタント業務	サービス業部会
ヤキトリ 山吹	岡部 省次	袋山	居酒屋	環境衛生業部会
望月	望月 武	大字船渡	システムキッチン設置	建設業部会
(株)琉建興業	比嘉 康晴	北越谷	型枠工事	建設業部会
清水栄一税理士事務所	清水 栄一	南越谷	税理士業務	サービス業部会
ケーオーリフォーム	齊藤 貴昭	東越谷	リフォーム関連営業・点検・塗装業等	建設業部会
東建サービス株式会社	大庭 健一	東町	冷暖房設備工事業	建設業部会
Wine Kitchen フォンテーヌ	飯泉 光秀	蒲生寿町	レストラン	環境衛生業部会
あれんじ亭	新海 憲明	蒲生旭町	居酒屋	環境衛生業部会
たいむ	田中 与美	蒲生	リラクゼーションもみほぐし	環境衛生業部会
Ritz	河原由美子	北越谷	カフェ	環境衛生業部会
(株)shanti knot	牧野 利重	東越谷	理・美容業	環境衛生業部会
株式会社ライフタイムサポート	龍竹 一生	赤山町	内装仕上業	建設業部会
(株)ハイパースリーサービス	坂田真理子	谷中町	自動車整備・販売	サービス業部会
(株)Gracias K	椎名 圭子	北越谷	運送	サービス業部会
SUMMARY AUTO	佐藤 健太	増林	新車・中古車販売	商業部会
セキネ自動車工業	関根 秀朗	川柳町	自動車板金塗装	サービス業部会
(株)木曽路南越谷店	渡部 朝夫	南越谷	しゃぶしゃぶ・日本料理	環境衛生業部会
株式会社KCT	吉田 渉	新越谷	産業廃棄物収集運搬業輸出、古物商	サービス業部会

お問い合わせの方で、越谷商工会議所にまだ加入していない事業所の方がいらっしゃいましたら、ご紹介ください。

LOBO調査 (商工会議所早期景気観測) 9月度調査報告

全産業合計の業況DIは、▲20.0(前月比+1.0ポイント)でした。省力化投資を中心とする設備投資や都市部の再開発などの民間工事が堅調な建設業や、家電製品など高額商品を中心に消費税引上げ前の駆け込み需要が見られた小売業の業況感が改善しました。一方、卸売業からは台風15号や大雨の影響に伴う農産物や飲食物品の供給不足・価格上昇による業況悪化を指摘する声が聞かれました。深刻な人手不足や原材料費の高止まり、米中貿易摩擦や世界経済の先行き不透明感、根強い消費者の節約志向を指摘する声は依然として多く、中小企業の業況改善に向けた動きは力強さを欠きます。

先行き見通しDIは、▲24.5(今月比▲4.5ポイント)でした。個人消費の拡大やインバウンドを含む観光需要拡大への期待感がうかがえます。一方、消費税引上げの影響や人手不足の深刻化、原油価格を含む原材料費の上昇、コスト増加分の価格転嫁の遅れ、貿易摩擦の激化や世界経済の動向、日韓情勢の行方など不透明感が増す中、中小企業の業況感は慎重な見方が続きます。

※DI=(増加・好転などの回答割合)-(減少・悪化などの回答割合) ※業況 採算:(好転)-(悪化) ※売上:(増加)-(減少)



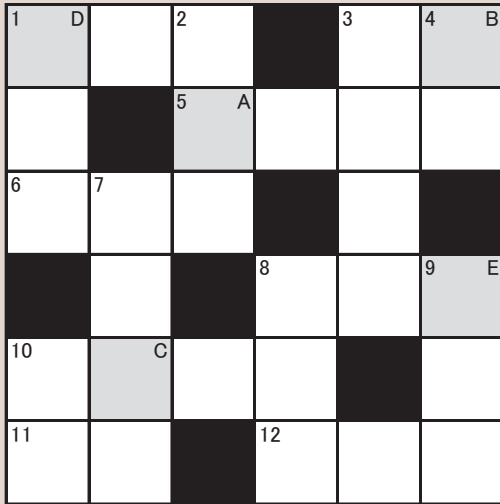
会員の声

- 女性の興味のある内容が掲載されていて、いつも楽しみにしています。
- 「キラキャリing!」のセミナー3回とも興味深く、初めて商工会議所のセミナーに参加してみたくまりました。
- 「会員の声」(8月号、P.14)に越谷いろはかるたを購入できる情報がありました。私も購入したいと思っています。



より良い事業にする為、ご意見を参考にさせていただきます。引き続き会報、越谷商工会議所事業へのご意見ご感想お待ちしております。

クロスワードパズル



A	B	C	D	E
---	---	---	---	---

ヨコのヒント

- 春の桜観賞のこと
- 卵と巳の間は?
- 大阪にある国際空港の略称
- カゼをひいたらコレで口元を覆う
- 主題歌=○○○ソング
- 表門の反対側は?
- リンゴの中心にあるもの
- ユーカリが好物のかわいい動物

タテのヒント

- 成人式に紋付き○○○を着る
- 食べ物を舌で感じとる。秋の○○○
- 路上で手を上げて乗車する乗り物
- その業界に詳しいこと。情報○○
- ラベンダーと共に北海道のイメージフラワー
- 団体行動で人数確認、○○○をとる
- 寝る時に頭を乗せる
- 「べこ」と呼ぶ地域もある

正解者の中から抽選で5名様に

「イオンシネマ鑑賞券」をプレゼント!

応募方法

- クイズの答え
- あなたの郵便番号・住所・事業所名・氏名・年齢
- 越谷商工会議所だよりの感想や商工会議所へのご意見・ご要望をハガキにご記入ください。

締切

令和元年11月25日(当日消印有効)

宛先

〒343-0817 越谷市中町7-17 越谷商工会議所
「越谷商工会議所だより」係

◎ 10月号のクロスワードパズルの答えは「マシユウコ」でした。

※当選者の発表は商品の発送をもってかえさせていただきます。

答えは12月号をご覧ください。

お詫び: 先月号クロスワードパズルのタテのヒント「10将棋や囲碁のプロの人」ですが、正しくは「11将棋や囲碁のプロの人」でした。謹んでお詫び申し上げます。

今月のおすすめ映画

イオンシネマ越谷レイクタウン お問い合わせ TEL.048-990-3661
JR武蔵野線「越谷レイクタウン」駅下車 イオンレイクタウンkaze3階

イオンシネマ 検索

11/1(金)
公開

マチネの終わりに



世界的なクラシックギタリストの蒔野聡史は、ジャーナリスト・小峰洋子と出会う。出会った瞬間から強く惹かれ合う二人。しかし、目まぐるしい現実に向き合う中で、二人の間に思わぬ障害が生じ、二人の想いはすれ違ってしまう。互いへの感情を心の底にしまったまま、別々の道を歩む二人が辿り着いた、愛の結末とは—

© 2019 フジテレビジョン アミューズ 東宝 コルク

11/22(金)
公開

決算! 忠臣蔵



1701年、赤穂藩藩主・浅野内匠頭が江戸城で刃傷騒ぎを起こし、浅野家お取り潰しと内匠頭の即日切腹が決まる。筆頭家老・大石内蔵助(堤真一)はお家再興のために幕府へ働きかけるが、その思いは断たれてしまう。江戸の庶民たちは吉良上野介へのあだ討ちを熱望するが、討入りするにも多額のお金が必要だった。

© 2019「決算!忠臣蔵」製作委員会

編集後記

今月号の12ページで募集していますが、来月号から会員PRのコーナーを掲載します。毎月2事業所ずつ紹介していく予定です(掲載希望が多ければもう少し掲載事業所数を増やすかもしれません)。掲載事業所にとってはPRの場として活用して頂き、読者にとっては越谷市内の事業所を知る機会になっていただければと思います。会員の方は是非ご活用ください!

オフィスの快適をサポートします

株式会社 **トーエイ**

URL www.toeig.biz/

0120-818-201

越谷支店 越谷市中町7-17

越谷産業会館内

トーエイひかり

With NTT東日本

トーエイ
ギガWi-Fi

With NTT東日本

トーエイでんき

Powered by
JKTGエネルギー

トーエイ
ストレージPRO

With NTT東日本

● お気軽にご相談ください

日本政策金融公庫の

小規模事業者経営改善資金 (マル経融資)

小規模事業者の方々の経営改善のお役に立ちます

金利 年1.21% (固定 令和元年10月1日現在)

POINT 1

無担保・無保証人の融資制度です。(保証料無し)

POINT 2

商工会議所の経営指導を6ヶ月以上受けている方で、
商工会議所の推薦が必要です。

POINT 3

ご融資額は2,000万円以内です。(運転資金・設備資金併用可)

詳しくは、越谷商工会議所 経営指導員へご相談ください。 TEL 048-966-6111

市内特産品の「冬限定商品」販売がスタート!



こしがや鴨ネギ鍋ギフトセット

11月 1日(金) ~ 注文受付開始
11月下旬 ~ 発送(予定)



山東菜漬け

12月 2日(月) ~ 注文受付開始
12月 15日(日) ~ 順次発送(予定)



太郎兵衛もち

注文期間 12月 1日(日) ~ 20日(金)
発送期間 12月 25日(水) ~ 30日(月)

ネットから簡単購入
できます

※こしがや鴨ネギ鍋ギフトセットは商
工会議所窓口、FAX(※所定用紙
あり)でも注文を受け付けます。

※注文や発送(配送)期間は、商品に
よって異なります。

ほかにもネットから市内特産品の越
谷いちごの森、こしがや莓いち笑(い
ちごいちえ)、慈姑(くわい) サブレ、
越谷っ子、越谷大地の子、越谷ふあ
り(6種)、越谷ずんだ饅頭、ガーヤチャ
ンサブレ、かけジャム、伝統工芸品
の5色だるま、桐の正座椅子、籠染
灯籠などが購入できます。

※農作物につき、生育状況等により発送時期が変更になる場合があります。

申込みは「こしがやセレクトショップ」
ホームページから

URL <https://store.shopping.yahoo.co.jp/koshigaya-brand/>

発行日/令和元年11月1日

編集・発行



越谷商工会議所

〒343-0817 越谷市中町7-17 越谷産業会館内

TEL 048-966-6111 FAX 048-965-4445

URL <http://www.koshigaya-cci.or.jp>

E-mail k9664445@koshigaya-cci.or.jp

開所時間 8:30~17:15

休所日 土曜日・日曜日・祝祭日・年末年始